

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования «Югорский государственный университет»  
СУРГУТСКИЙ НЕФТЯНОЙ ТЕХНИКУМ (филиал) федерального  
государственного бюджетного образовательного учреждения  
высшего образования «Югорский государственный университет»

УТВЕРЖДАЮ

И.о. директора СНТ (филиала)  
ФГБОУ ВО «ЮГУ»

А.А. Шавырин  
от «11» июня 2019 г.



## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ. 03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

для специальностей среднего профессионального образования

- 21.02.02 Бурение нефтяных и газовых скважин
- 15.02.01 Монтаж и техническая эксплуатация промышленного оборудования
- 18.02.09 Переработка нефти и газа
- 21.02.01 Разработка и эксплуатация нефтяных и газовых месторождений
- 23.02.03 Техническое обслуживание и ремонт автомобильного транспорта
- 38.02.01 Экономика и бухгалтерский учет

2,3,4 курс

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальностям:

**21.02.02 Бурение нефтяных и газовых скважин**, утвержденного приказом министерств образования и науки Российской Федерации от 12.05.2014, №483

**15.02.01 Монтаж и техническая эксплуатация промышленного оборудования**, утвержденного приказом министерства образования и науки Российской Федерации от 18.04.2014, №344

**18.02.09 Переработка нефти и газа**, утвержденного приказом министерства образования и наук Российской Федерации от 23.04.2014, №401

**21.02.01 Разработка и эксплуатация нефтяных и газовых месторождений**, утвержденного приказом министерства образования и науки Российской Федерации от 12.05.2014, №428


**23.02.03 Техническое обслуживание и ремонт автомобильного транспорта**, утвержденного приказом министерства образования и науки Российской Федерации от 22.04.2014, №383


**38.02.01 Экономика и бухгалтерский учет**, ФГОС утвержден Приказом Минобрнауки РФ от 28.07.2014, №832

ОДОБРЕНА на заседании ПЦК

гуманитарных дисциплин: протокол № 10 от 10.06.2019 г.


Разработчики:

Преподаватель высшей категории  
СНТ (филиала) ФГБОУ ВО «ЮГУ»  М.Н. Кадырова

Преподаватель второй категории  
СНТ (филиала) ФГБОУ ВО «ЮГУ»  Е.А. Клещева

Председатель ПЦК

Гуманитарных дисциплин:

Преподаватель высшей категории  
СНТ (филиал) ФГБОУ ВО «ЮГУ»  О.П. Бухонова

Рабочая программа согласована, информационное обеспечение учебной дисциплины соответствует требованиям к условиям реализации программы подготовки специалистов среднего звена.

Заведующая библиотекой  
СНТ (филиал) ФГБОУ ВО «ЮГУ»:  Т.И. Решетникова

# 1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

## Иностранный язык

### 1.1. Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины Иностранный язык (английский) является частью программы подготовки специалистов среднего звена по специальностям 21.02.02 Бурение нефтяных и газовых скважин

**1.2. Место дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена:** учебная дисциплина Иностранный язык (английский) входит в общий гуманитарный и социально-экономический цикл ОГСЭ.03 Иностранный язык.

**1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:**

Цель:

Развитие и формирование общей коммуникативной компетенции и профессионально-коммуникативной компетенции.

Задачи:

-систематизация, активизация, развитие языковых, речевых, социокультурных знаний, умений, формирование опыта их применения в различных речевых ситуациях, в том числе ситуациях профессионального общения;

-развитие навыков самостоятельной работы, творческих и интеллектуальных способностей обучающихся.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь:

-вести беседу (диалог, переговоры) на иностранном языке;

-составлять и осуществлять монологические высказывания по профессиональной тематике (презентации, выступления);

-вести деловую переписку на иностранном языке;

-профессионально пользоваться словарями, справочниками и другими источниками информации;

-пользоваться современными компьютерными переводческими программами;

-делать письменный перевод информации профессионального характера с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык.

-самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен знать:

-лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

Формируемые компетенции:

ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.

ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.

ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.

ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.

ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды (подчиненных), результат выполнения заданий.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.

ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

#### 21.02.02 Бурение нефтяных и газовых скважин

<b>Вид учебной работы</b>	<b>Объем часов</b>
<b>Максимальная учебная нагрузка (всего)</b>	<i>218</i>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)</b>	<i>12</i>
<b>Самостоятельная работа обучающихся (всего)</b>	<i>206</i>
в том числе:	
Подготовка конспекта, составление глоссария, информационный поиск, систематическая проработка конспектов занятий, учебной литературы.	
<i>итоговая аттестация в форме дифференцированного зачета</i>	<i>диф. зачет</i>

## Тематический план и содержание учебной дисциплины Иностранный язык

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и контрольные работы обучающихся	Объем часов	Уровень освоения
<b>Раздел 4</b>	Содержание учебного материала		
<b>Тема 4.1. Учеба и планы на будущее</b>	Учеба и планы на будущее. Устная тема «Моя будущая профессия». Грамматический материал: Настоящее продолженное время (Present Progressive Tense). Прошедшее продолженное время (Past Progressive Tense). Будущее продолженное время (Future Progressive Tense).	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Тема 4.2. Деятели науки и культуры стран изучаемого языка</b>	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Деятели науки и культуры Британии (писатели, поэты, художники). Грамматический материал: Степени сравнения прилагательных и наречий. Слова much, many, few, a few, little, a little. Технический профиль: Промышленность, транспорт	<b>5</b>	<b>2</b>
<b>Тема 4.3. Изобретатели и их изобретения</b>	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Известные люди Британии в области науки и техники. Обсуждение текстов по теме, пересказ текста. Грамматический материал: существительное в роли определения неопределенные наречия и их производные some, any, по функции One, That of. Технический профиль: Промышленность, транспорт, детали и механизмы. Работа с профессиональной лексикой	<b>5</b>	<b>2</b>
<b>Тема 4.4. Роль иностранных языков в нашей жизни</b>	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Технический профиль: Промышленность, транспорт, детали и механизмы. Работа с профессиональной лексикой	<b>5</b>	<b>2</b>
	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Роль английского языка в нашей жизни. Применение английского языка Грамматический материал: Настоящее совершенное время (The Present Perfect Tense)	<b>5</b>	<b>2</b>

	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Технический профиль: Промышленность, транспорт	5	2
<b>Тема 4.5.</b> <b>Англо –</b> <b>говорящие</b> <b>страны</b>	Информация о Соединенном королевстве Британии и Северной Ирландии; США, Австралии, Канаде и Новой Зеландии. Грамматический материал: Прошедшее совершенное время (The Past Perfect Tense) Будущее совершенное время (The Future Perfect Tense)	<u>2</u>	2
	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Технический профиль: Оборудование, работа	5	3
<b>Тема 4.6.</b> <b>Великобритания</b>	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Географическое положения, климат, население, города Грамматический материал: Действительный и страдательный залог	5	2
	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Технический профиль: Инструкции, руководства	5	2
<b>Тема 4.7.</b> <b>Лондон –</b> <b>столица Англии</b>	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Чтение текста, беседа по теме. Диалогическая и монологическая речь Грамматический материал: Модальные глаголы в сочетании с пассивным инфинитивом	5	2
	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Технический профиль: Современные средства коммуникации	5	2
<b>Тема 4.8.</b> <b>Шотландия,</b> <b>Уэльс, Северная</b> <b>Ирландия</b>	Работа со страноведческими текстами. Аудирование. Работа с географической картой Грамматический материал: Герундий. Отглагольное существительное	<u>2</u>	3
	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Технический профиль: Работа с профессиональными текстами и профессиональной лексикой, работа с техническим словарем	5	2
<b>Тема 4.9.</b> <b>Британские</b> <b>институты</b> <b>власти</b>	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Государственное устройство Великобритании. Чтение и обсуждение тематических текстов.	5	3
	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Технический профиль:	5	2

	Контроль профессиональных умений и навыков. Чтение, перевод текста. Контроль проф. лексики.		
<b>Раздел 5</b>	Содержание учебного материала		
<b>Тема 5.1. Учебно-трудовая сфера в России и странах изучаемого языка</b>	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Образование в России и Великобритании. Чтение, обсуждение тематических текстов. Грамматический материал. Инфинитив. Именительный падеж с инфинитивом, объектный падеж с инфинитивом.	<b>5</b>	<b>2</b>
<b>Тема 5.2. Образование в США</b>	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Аудирование, диалогическая и монологическая речь по теме «Образование в США» Технический профиль:	<b>5</b>	<b>2</b>
	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Промышленность, транспорт, детали, механизмы.	<b>5</b>	<b>2</b>
<b>Тема 5.3. Социально-бытовая сфера общения</b>	Распространенные разговорные формы, клише (обращение, приветствия, благодарность, извинение) Грамматический материал: Самостоятельный причастный оборот. Сложное дополнение (Complex Object)	<b>2</b>	<b>3</b>
	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Технический профиль: промышленность, транспорт Работа с профессиональной лексикой и текстами	<b>10</b>	<b>2</b>
<b>Тема 5.4. Еда в Британии</b>	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Национальные особенности русской и британской кухни. Правила этикета. Грамматический материал: Согласование времен Future in the Past	<b>10</b>	<b>3</b>
	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Технический профиль: оборудование, работа.	<b>10</b>	<b>2</b>
<b>Тема 5.5. Традиции, праздники, достопримечательности Великобритании</b>	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Чтение с пониманием страноведческих текстов, аудирование диалогическая и монологическая речь по теме: «Традиции, праздники, достопримечательности Великобритании»	<b>10</b>	<b>2</b>
	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Технический профиль: инструкции руководства	<b>10</b>	<b>2</b>
<b>Тема 5.6. Роль средств</b>	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Работа с газетным материалом. Чтение, перевод, пересказ тематических текстов.	<b>10</b>	<b>2</b>

<b>массовой информации</b>	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Технический профиль. Деловая переписка. Структура делового письма, выражения принятые в деловой переписке	<b>6</b>	<b>2</b>
<b>Тема 5.7. США</b>	Географическое положение США, климат, население, города. Аудирование тестов. Работа с географической картой.	<b>2</b>	<b>3</b>
	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Технический профиль: современные средства коммуникации (факс, электронная почта). Основные сокращения в деловой корреспонденции.	<b>5</b>	<b>3</b>
<b>Тема 5.8. Политико-административное устройство США</b>	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Государственное устройство США. Чтение и обсуждение тематических текстов. Грамматический материал: повторение грамматических времен.	<b>5</b>	<b>2</b>
	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Технический профиль: Деловая беседа по телефону. В командировке	<b>5</b>	<b>2</b>
<b>Тема 5.9. Праздники и традиции США</b>	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Чтение, обсуждение тематических текстов, диалоги, полилоги по теме «Праздники и традиции Америки». Ролевые игры	<b>5</b>	<b>2</b>
	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Технический профиль: быт и сервис	<b>5</b>	<b>2</b>
<b>Раздел 6</b>	Содержание учебного материала		
<b>Тема 6.1. Экология</b>	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Источники загрязнения природы. Проблемы экологии. Грамматический материал: повторение времен группы Simple, Progressive, Perfect.	<b>5</b>	<b>2</b>
	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Технический профиль: устройство на работу. Заполнение анкеты. На фирме.	<b>5</b>	<b>3</b>
<b>Тема 6.2. Международные организации и сотрудничество</b>	Чтение, обсуждение тематических текстов. Грамматический материал: косвенная речь. Приказания, просьбы в косвенной речи, вопросы в косвенной речи.	<b>2</b>	<b>3</b>
	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Технический профиль: оптовая и розничная торговля. Введение профессиональной лексики и чтение профессиональных текстов.	<b>5</b>	<b>2</b>



<b>Тема 6.3. Права человека в современном мире</b>	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Социальная защита в Великобритании. Аудирование, чтение, обсуждение тематических текстов. Речевые ситуации, общение. Грамматический материал: сослагательное наклонение, типы условных предложений.	<b>5</b>	<b>3</b>
	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Технический профиль: промышленность и оборудование.	<b>5</b>	<b>2</b>
<b>Тема 6.4. Деловое сотрудничество</b>	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Грамматический материал: обобщение и активизация пройденного грамматического материала. Технический профиль: различия в американской и английской терминологии.	<b>5</b>	<b>2</b>
<b>Тема 6.5. Деловой английский</b>	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Работа с текстами по темам: «Отъезд домой», «Магазины» Технический профиль: промышленность и оборудование.	<b>4</b>	<b>2</b>
	Зачетное занятие	<b>1</b>	
	Обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающихся	<b>12</b>	
	Самостоятельной работы обучающихся	<b>206</b>	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1. – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
2. – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством)
3. – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач)

### 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета иностранного языка, лингафонного кабинета и мультимедийного (компьютерного) центра.

Оборудование учебного кабинета:

- посадочные места по количеству обучающихся,
- рабочее место преподавателя,
- комплект учебно-методических и учебно-наглядных пособий: основной учебник или пособие; учебный материал, содержащий профессионально – ориентированные тексты из зарубежных изданий, разработанные к ним задания, упражнения, словари; географические карты, аудио – и видеоматериалы по профессиональной тематике; словари всех типов, справочники на иностранном языке.

Технические средства обучения:

- аудио – и видеомагнитофон,
- телевизор и DVD – проигрыватель,
- лингафонные устройства,
- видеопроектор,
- экран,
- персональный компьютер

#### 3.2. Информационное обеспечение обучения

Основная литература:

- 1) Planet of English: Учебник английского языка для учреждений СПО / Г.Т. Безкоровайная.- Москва: Академия, 2017..
- 2) А.П. Голубев, Английский язык для технических специальностей = English for Technical Colleges.- Москва: Академия, 2017.
- 3) И.П. Агабекян, Английский язык: учебное пособие.- Ростов-на-Дону: Феникс, 2017.

Электронные издания основной литературы:

- 1) Planet of English: Учебник английского языка для учреждений СПО / Г.Т. Безкоровайная.- Москва: Академия, 2017.  
<http://www.academia-moscow.ru/catalogue/4831/129304/>
- 2) А.П. Голубев, Английский язык для технических специальностей = English for Technical Colleges.- Москва: Академия, 2014.  
<http://www.academia-moscow.ru/catalogue/4831/106709/>

Дополнительная литература:

- 1) Кузьмицкая Н.И., Рельян Н.А., Коваленко И.Д. Основы нефтегазового дела на английском языке, 2013 <https://e.lanbook.com/book/41036#authors>
- 2) Чикилева Л. С. Матвеева И. В. Английский язык для экономических специальностей, 2012 <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=317523>
- 3) Eric H. Glendinning and Alison Pohl. Oxford English for Careers. – Oxford University Press, 2012 [https://elt.oup.com/student/oefc/oilandgas1/c\\_listening/?cc=ru&selLanguage=ru](https://elt.oup.com/student/oefc/oilandgas1/c_listening/?cc=ru&selLanguage=ru)

Электронные издания дополнительной литературы:

- 1) Ю.Б. Кузьменкова, Английский язык: учебник и практикум.- Москва: Юрайт, 2018.  
<https://biblio-online.ru/viewer/9591FADE-F3E5-4F11-9508-AEDC75A0148F#page/2>
- 2) О.В. Кохан, Английский язык для технических специальностей: учебное пособие.- Москва: Юрайт, 2018.  
<https://biblio-online.ru/viewer/46FBEE08-F41A-4957-AEDC-311D3D1FF5E7#page/1>

Электронные и иные технические средства обучения:

- 1) [ru.forvo.com](http://ru.forvo.com)
- 2) <http://interneturok.ru/english/10-11-klassy>
- 3) <http://www.multitrans.ru/>

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

**Контроль и оценка** результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований. Итоговый контроль проводится в форме дифференцированного зачета.

Развитие общих компетенций и обеспечивающих их умений и знаний оценивается следующими формами и методами контроля.

<b>Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)</b>	<b>Формы и методы контроля и оценки результатов обучения</b>
<b>Уметь:</b>	
<p>общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;</p> <p>переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;</p> <p>самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас</p>	<p>- письменный итоговый контроль,</p> <p>- оценка выполнения практического задания в письменной форме,</p> <p>- перевод профессионального ориентированного текста с использованием словаря или современной компьютерной переводческой программы</p> <p>Итоговый контроль – диф.зачет</p>
<b>Знать:</b>	
<p>лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности</p>	<p>- устный опрос,</p> <p>- письменное тестирование,</p> <p>- тестовые задания,</p> <p>- лабораторные работы,</p> <p>- контрольные работы,</p> <p>- интернет тестирование</p> <p>Итоговый контроль – диф.зачет</p>
<p>правила пользования специальными терминологическими словарями</p>	<p>- оценка выполнения практического задания в письменной форме,</p> <p>- перевод профессионального ориентированного текста с использованием словаря или современной компьютерной переводческой программы</p> <p>Итоговый контроль – диф.зачет</p>